



Universidad Internacional de La Rioja
Facultad de Educación

Storytelling: El uso de cuentos para la enseñanza de la lengua inglesa en Educación Infantil

Trabajo fin de grado presentado por: Lidia Vidal Patino
Titulación: Grado de Educación Infantil
Línea de investigación: Propuesta de intervención
Director/a: Sonia Santos Vila

Ciudad: Segovia
6 de julio de 2014
Firmado por: Lidia Vidal Patino

CATEGORÍA TESAURU: 1.1 Teoría y métodos educativos; 1.1.8 Métodos pedagógicos

RESUMEN

Este trabajo de fin de grado está enfocado hacia la mejora de las clases de inglés en Educación Infantil a través del Storytelling, o cuenta cuentos, en inglés. Con él se pretende analizar algunos tipos de cuentos y la forma de enseñar una lengua extranjera a través de sus historias.

En el marco teórico abordamos temas como los objetivos del idioma extranjero en Infantil, teorías sobre la adquisición del segundo idioma, los beneficios de contar cuentos en otra lengua y los diferentes tipos que existen, qué aportan a las diferentes competencias y cómo elegirlos de forma adecuada. Por último analizaremos algunos autores de literatura actual con sus cuentos más empleados en Educación Infantil.

En la propuesta de intervención vemos cómo se pondría en práctica la técnica del Storytelling en un aula real utilizando cuentos de literatura actual.

Concluiremos el trabajo con las conclusiones y las limitaciones y prospectiva del uso de dicha técnica.

PALABRAS CLAVE:

- Storytelling, Cuentacuentos, Inglés, Infantil, Libros

INDICE

1. INTRODUCCIÓN	5
1.1 Objetivo General	5
1.2 Objetivos específicos	6
2. STORYTELLING EN EDUCACIÓN INFANTIL.....	7
2.1 Objetivos del idioma extranjero en Educación Infantil	7
2.2 Teorías sobre la adquisición del segundo idioma.....	7
2.3 ¿Por qué usar literatura en idioma extranjero en Educación Infantil? Beneficios del Storytelling	8
2.4 Consideraciones generales sobre la técnica de Storytelling.....	9
2.5 Pasos a seguir con niños cuya lengua materna no es el inglés.....	11
2.6 Tipos de cuentos y de textos más apropiados para la etapa de Educación Infantil	14
2.7 Aportaciones de los cuentos a las diferentes competencias.....	17
2.8 La elección adecuada de cuentos: ventajas e inconvenientes del uso de material real.....	18
2.9 Autores y libros adecuados para la etapa de Educación Infantil.....	19
3. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN UTILIZANDO STORYTELLING.....	21
3.1 Presentación	21
3.2 Objetivos	21
3.3 Contexto	21
3.4 Actividades.....	22
3.5 Evaluación	32

3.6 Cronograma	33
4. CONCLUSIONES	35
4.1 Conclusión	35
4.2 Limitaciones y prospectiva	36
5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	37
5.1 Referencias bibliográficas	37
5.2 Bibliografía.....	38
6. ANEXOS.....	39
6.1 Fragmento del cuento “Pete the cat, I love my white shoes”	39
6.2 Fragmento del cuento “Animal Boogie”	40
6.3 Materiales de Apoyo para Storytelling	41

INDICE DE TABLAS:

Tabla 1. Relación de tipos de cuentos y aportaciones a las competencias	16
Tabla 2: Tabla de evaluación para “Pete the cat”	31
Tabla 3: Tabla de evaluación para “Animal Boogie”	31
Tabla 4: Cronograma para “Pete the cat”	32
Tabla 5: Cronograma para “Animal Boogie”	33

1. INTRODUCCIÓN

El inglés se encuentra a diario en nuestras vidas a través de los medios de comunicación fomentando una sociedad cada vez más multicultural y por tanto multilingüe. En la actualidad la enseñanza de otras lenguas abre una infinidad de puertas de cara al futuro debido a la globalización de los países. Hoy en día necesitamos comunicarnos a diario con gente de otros países que hablan lenguas distintas a la nuestra, por ello se ha buscado una lengua común y el inglés suele cumplir con este papel. Por estas razones es importante que la enseñanza de este idioma se realice de la forma más efectiva posible, aprovechando el periodo sensible en el que el aprendizaje de otras lenguas es más natural debido a la plasticidad neuronal.

Existen muchas metodologías para la enseñanza de segundas lenguas, este trabajo de fin de grado está centrado en la técnica del cuenta cuentos o “Storytelling”. Esta técnica es muy utilizada debido a que los niños están familiarizados con ella en su lengua materna, es atractiva, lúdica, y las imágenes nos sirven de gran ayuda para hacernos entender. Los cuentos e historias son particularmente importantes en la vida de los niños ya que a través de ellos comprenden el mundo, acercan la realidad a su manera de entender y aprenden a desenvolverse en la vida. Por esta razón los cuentos favorecen al desarrollo integral de los niños, uno de los objetivos principales del currículo de Educación Infantil.

Este trabajo de fin de grado consta de dos partes principales. En primer lugar expondremos y justificaremos de forma teórica el uso de los cuentos en la lengua inglesa en la etapa de Educación Infantil y en segundo lugar realizaremos una propuesta de intervención con estos dos libros de literatura infantil actual “Pete the cat, I love my White shoes” de Eric Litwin, y “Animal boogie” de Debbie Harter

1.1 Objetivo General

El objetivo general de este trabajo de fin de grado es realizar una propuesta de intervención para fomentar el uso de cuentos e historias en idioma extranjero como parte de un aprendizaje natural de la lengua

1.2 Objetivos específicos

Los objetivos específicos que se abordarán en este trabajo son los siguientes:

- Analizar diferentes teorías sobre la adquisición de la segunda lengua y la importancia de realizarla en edades tempranas
- Describir los beneficios del cuenta cuentos como parte de un aprendizaje natural de un segundo idioma
- Analizar algunas consideraciones a tener en cuenta para realizar un Storytelling en inglés
- Describir los pasos que se deben seguir para llevar a cabo un Storytelling para niños en los que el inglés es la segunda lengua
- Diferenciar tipos de cuentos dependiendo de la forma de su texto buscando el más adecuado para su comprensión
- Analizar las aportaciones que realizan los tipos de cuentos hacia las competencias básicas
- Comparar las ventajas e inconvenientes del uso de material real.
- Investigar acerca de autores y cuentos actuales que motivan a los niños de hoy en día.
- Presentar una propuesta de intervención usando cuentos de literatura actual

2. STORYTELLING EN EDUCACIÓN INFANTIL

2.1 Objetivos del idioma extranjero en Educación Infantil

El acercamiento hacia la lengua extranjera en las edades del segundo ciclo de Educación Infantil, 3 a 5 años, es muy beneficiosa tanto por la facilidad para el aprendizaje de otras lenguas como para promover valores como el respeto y el acercamiento hacia la diversidad cultural como se afirma en el decreto 122/2007, de 27 de diciembre por el que se establece el currículo de segundo ciclo de Educación Infantil en la comunidad de Castilla y León. Es por esta razón por la que la enseñanza de la lengua extranjera comienza en el primer curso del segundo ciclo de Educación Infantil.

La lengua extranjera debe presentarse de múltiples formas para incrementar la motivación y el interés por ella, por eso nos ayudamos de recursos como canciones, juegos, rutinas y cuentos. Los cuentos son el recurso del que va a tratar este trabajo, la técnica de Storytelling o cuentacuentos, es una de las más completas por una razón: se presenta el lenguaje contextualizado y las imágenes actúan como apoyo visual que los niños utilizan para entender la historia contada en una lengua extranjera.

Refiriéndonos más específicamente a la literatura infantil, observamos que en el mismo decreto hace referencia a un objetivo específico: “Escucha y comprensión de cuentos, relatos, poesías, rimas o adivinanzas tradicionales y contemporáneas, como fuente de placer y de aprendizaje en su lengua materna y en lengua extranjera.” (p. 15)

2.2 Teorías sobre la adquisición del segundo idioma.

A lo largo de la historia han surgido muchas teorías sobre la adquisición de la lengua materna, y qué factores externos e internos del ser humano intervienen en ella. Un poco más tarde se comenzó a investigar también la adquisición de de segundas lenguas.

La edad ha sido un factor muy cuestionado en cuanto a su influencia en la adquisición de la lengua. No hay duda de que aquellas personas expuestas al segundo idioma a edades tempranas han conseguido una competencia mayor que aquellas que aprenden el idioma más adelante. Penfield y Roberts (1959) hablan de un periodo en el que la plasticidad neuronal permite la mejor adquisición del segundo idioma antes de los 10 años, además se obtienen mejores resultados y más duraderos que quien aprende la segunda lengua después de esta edad.

Según Chomsky (1972) el lenguaje es innato en las personas y poseemos un LAD “Language Acquisition Device” (dispositivo de adquisición de lenguaje), es decir que el cerebro ya posee los mecanismos y la base para el aprendizaje de la lengua y rechaza la

idea de que los niños nacen como una “*Tabula rassa*” sino que de forma innata tienen mecanismos para el aprendizaje de una lengua de forma natural.

John Schumann (1978) nos habla de otros factores que también influyen en la adquisición de la lengua extranjera como los sociales y psicológicos. Investigó sobre los beneficios de acercar lo máximo posible a los aprendices de la lengua extranjera a su cultura y sociedad (a esto lo denomina como el proceso de aculturación), debido a esta integración se producen mayores y más rápidos avances. Aunque que en el aula de Infantil de un colegio no bilingüe, esto es difícil, podemos intentar crear el ambiente lo más parecido posible al que habría en un aula de un país donde se habla la lengua extranjera, en este caso el inglés. Es decir creando un clima de inmersión lingüística donde toman protagonismo estímulos visuales (carteles, uso de material real) y auditivos (Storytelling, canciones, interacción con el profesor) en inglés.

Para Krashen (1985) era muy importante diferenciar entre dos procesos para la adquisición de segundas lenguas: Adquisición y aprendizaje. Adquisición, es un proceso natural y subconsciente que se construye estando en continuo contacto e interacción con la lengua. Aprendizaje, está más centrado en el proceso consciente de memorizar las reglas, estructuras y vocabulario que tiene un idioma. Después de esta diferenciación Krashen habla de varias hipótesis por las cuales la adquisición toma protagonismo sobre el aprendizaje, por ello en este trabajo nos referiremos en todo momento a la adquisición del segundo idioma.

De todas estas teorías debemos sacar lo mejor de ellas para aplicarlas en el aula de Infantil: comenzar lo antes posible en el aprendizaje de segundas lenguas, tomar la adquisición de la lengua como una forma natural de aprendizaje y crear un ambiente con estímulos para aprender la nueva lengua.

2.3 ¿Por qué usar literatura en idioma extranjero en Educación Infantil? Beneficios del Storytelling

Los cuentos son particularmente importantes en la vida de los niños. Desde muy pequeños disfrutan de ellos en su lengua materna, estos les proveen de experiencias, fomentan su imaginación y les ayudan a entender el mundo que les rodea. En palabras de Wright “*We all need stories for our mind as much as we need food for our bodies*” A. Wright (1995) (p.5) ¹Las historias han sido utilizadas como medio para llegar a los más pequeños desde tiempos inmemoriales porque a la vez que contamos una historia y unas

¹Ofrecemos nuestra traducción de esta cita al castellano: “*Necesitamos historias para nuestra mente tanto como comida para nuestro cuerpo*”

ideas también les transmitimos conocimiento. En el aprendizaje de un idioma, los cuentos son un valioso recurso dado que los niños ya conocen la forma de trabajarlos en su lengua materna, y se sienten seguros y motivados por esta metodología. El cuentacuentos en la clase de inglés es conocido también como Storytelling.

Según Wright (1995) hay varias razones por las que usar el cuentacuentos como recurso.

- La motivación, a los niños les encanta escuchar historias o incluso leerlas cuando pueden.
- El significado, cuando los niños se dan cuenta de que están entendiendo la historia en otro idioma, incrementará la motivación, creando con ello un efecto cascada aumentando también la curiosidad por el idioma y las ganas de intentar hablarlo.
- La fluidez, es una habilidad que se va adquiriendo con la escucha, la práctica y con el tiempo en contacto con el segundo idioma, escuchar historias es una forma lúdica de iniciarla. Otro aspecto importante a la hora de escuchar historias es captar los sonidos y la entonación, que serán diferentes de la lengua materna.
- El conocimiento de la lengua, de forma inconsciente los niños captan estructuras gramaticales y poco a poco las van integrando y dando significado de una forma muy natural.
- Estimulación para iniciar el habla y la escritura, la escucha de un cuento motivador también anima a intentar decir esas frases cortas y pegadizas con las que al final los niños se quedan de la historia animándolos a hablar en la segunda lengua o incluso a escribir sencillas palabras.
- Integración en el currículo, uno de los mayores valores de las historias es que podemos utilizarlas para integrar el aprendizaje de otras áreas del currículo, ya que, como hemos mencionado anteriormente, las historias pueden usarse para transmitir conocimiento.

Todas estas razones no solo benefician la adquisición de una segunda lengua sino que también aportan a la consecución de la competencia lingüística en la lengua materna.

2.4 Consideraciones generales sobre la técnica de Storytelling

Cuando decidimos usar la técnica del Storytelling en clase hay que tener en cuenta varios aspectos como:

- El ambiente de la clase

La distribución de los niños es muy importante, deben estar colocados de forma que puedan ver perfectamente tanto el cuento, como los materiales que estemos mostrando y al profesor. Lo ideal es colocarlos en forma de semicírculo y elegir el

momento adecuado para contar la historia, en el que los niños estén tranquilos y preparados para escuchar.

- **La elección de la historia y su objetivo**

Como ya hemos comentado anteriormente debemos plantearnos que objetivo queremos conseguir con los niños después de realizar el Storytelling. Una vez lo tengamos claro elegiremos el cuento más adecuado para ello.

- **Los materiales de apoyo durante el cuenta cuentos**

Los materiales visuales son la mejor ayuda que tenemos para hacernos entender en una lengua extranjera, elegirlos de forma adecuada puede ayudarnos mucho a la hora de presentar el cuento a los niños. James (2002), nos da algunas ideas sobre qué tipo de material podemos utilizar:

- Tarjetas con señales, con la intención de usarlas cuando queramos la interacción de los niños, como cantar una canción, repetir una frase clave de la historia. Deben ser lo suficientemente grandes y llamativas para ser vistas
- Manipulativos, es muy buena idea utilizar objetos o materiales reales con los que los niños puedan jugar después y que aparecen en la historia para darle más vivacidad.
- Marionetas, hacer los movimientos de la boca al mismo tiempo que hablamos e imitar al personaje principal para que parezca más real ayuda a los niños a mantener la atención y a seguir la historia.
- Tablero de fieltro, ayuda a contar la historia e incorporar otros elementos del contexto del cuento que con la marioneta solamente no sería posible, pero hay que tener en cuenta que no debe distraer, el panel debe estar bien sujetado para que no haya interrupciones. Otra consideración sobre la atención es que los ojos de los niños se fijarán más en el tablero, por lo que debemos procurar no perder el contacto visual durante mucho tiempo e intercalar los momentos de atención al tablero con acciones, movimientos o canciones.

- **La preparación del Storytelling**

Es importante que preparemos la historia antes de contarla, debemos leer el cuento varias veces, ver en qué palabras queremos hacer mayor hincapié, qué preguntas les vamos a hacer basándonos en sus conocimientos y elegir bien el material de ayuda visual que vamos a utilizar.

2.5 Pasos a seguir con niños cuya lengua materna no es el inglés

Dado que el cuentacuentos está enfocado a niños que están aprendiendo inglés, y esta no es su lengua materna, hay que tener muy en cuenta algunos pasos para llevarlo a cabo.

- **Antes del Storytelling**

Antes de llevar a cabo el cuenta cuentos debemos preparar a nuestros alumnos y captar su atención, y presentarles las palabras que queremos que entiendan durante la historia. Por eso hemos dividido estas actividades en dos tipos: las de motivación y las de introducir el vocabulario

1. **Actividades de motivación**

Estas actividades están enfocadas a crear expectación y por tanto aumentar la motivación para escuchar el cuento. Antes de enseñar la portada es conveniente que presentemos un personaje, o el objeto principal de la historia y hablemos sobre él. Algunas ideas que motivan a los niños son:

- Llevar una caja misteriosa con el personaje metido o con algún objeto de la historia
- Esconder varios objetos relacionados con la historia por la clase y los pueden buscar

2. **Actividades para introducir el vocabulario**

Antes de comenzar con la historia hay que introducir las palabras que vamos a utilizar, para ello se pueden usar tarjetas con las imágenes como recurso visual y realizar varios juegos con la intención de que asocien la nueva palabra con la imagen. Algunos tipos de juegos que se pueden realizar son los siguientes:

- a. *What's missing?* (¿Cuál falta?) Colocar cuatro tarjetas en la pizarra, pedir a los niños que cierran los ojos, quitamos una, pedirles que abran los ojos y preguntar cuál falta.
- b. *Memory game* (Juegos de memoria) Hacer dos copias de cada tarjeta, colocarlas boca abajo y pedir a un niño que levante dos, si son iguales se las puede quedar si no se vuelven a colocar boca abajo
- c. *TPR, Total physical response* (Juegos de respuesta física) Cuando oigan cierta palabra tienen que realizar una acción concreta
- d. *Stop!!* (Paramos) Cuando el cuento incluye muchas acciones o movimientos físicos que son difíciles de representar en una imagen podemos introducirlos mediante la imitación, una vez los conocen tienen que realizarlos hasta que oyen la palabra "Stop" y deben quedarse quietos.

- **Durante el Storytelling**

Mientras contamos la historia debemos procurar que los niños no pierdan la atención por eso es importante crear dinamismo y fomentar la participación de los niños. Para ello proponemos hacerles preguntas sencillas que puedan entender y contestar, hacerles participar individualmente delante de sus compañeros o cantar la canción del cuento

1. **Realizar preguntas**

Es una manera sencilla de interactuar con los niños y hacer que se mantengan expectantes, hay que realizar preguntas muy sencillas que con su nivel puedan entender como: What color is it? (¿De qué color es?) Is it blue? (¿Es de color azul?) How many monkeys can you see? (¿Cuántos monos puedes ver?) Can you point to the rainbow? (¿Puedes apuntar al arco iris?)

2. **Participación de los niños**

Hacerles participes en algún momento de la historia hace que sigan motivados y no pierdan el hilo de la historia. Por ejemplo: Cambiar alguna palabra de la historia y ellos inmediatamente la corrigen porque ven en la imagen que lo estamos diciendo mal o sacar algún niño al lado del cuento para preguntarle algo sobre el dibujo.

3. **Canciones o chants**

A todos los niños les gusta cantar, les motiva aún más cuando las canciones forman parte de la historia y al habérselas aprendido pueden cantarlas cuando llega el turno de la canción en el cuento. Podemos aprender la canción propia del cuento, o hacer del cuento canción con un ritmo sencillo, los niños pueden continuar la canción o simplemente decir la palabra que corresponda cuando paremos la música.

- **Después del Storytelling**

Para comprobar que los niños han entendido la historia podemos usar algunas actividades como evaluación.

1. **Secuencias**

Realizar unos paneles con dibujos de las escenas más importantes de la historia y los niños pueden ordenarlas.

2. Video sobre el cuento

Fomentando el uso de las TIC, muchos cuentos tienen también su propio video, o incluso podemos visionar cómo un niño cuya lengua materna es el inglés lee el mismo cuento que hemos aprendido. La pizarra digital es un recurso muy bueno, ya que en las páginas web de los autores de los libros a menudo hay actividades online que podemos realizar entre todos en clase.

3. Volver a contar la historia

Cuando los niños ya han escuchado la historia y han trabajado con el vocabulario, podemos volver a contar el cuento introduciendo alguna variante, por ejemplo decir otro color que no viene en el cuento para que corrijan los niños, o decir el nombre de otro animal diferente del que aparece en la historia.

4. Dramatización

Por último, ya que habrá interiorizado las estructuras que les hemos enseñado y el vocabulario podemos invitar a los niños a dramatizar la historia usando disfraces y material real como el que aparece en el cuento.

5. Volver a usar lo aprendido

En sesiones posteriores los niños utilizarán el lenguaje aprendido de forma natural durante de las actividades cotidianas, por ejemplo mientras hacen una ficha, de esta forma generalizamos lo ya interiorizado y lo utilizarán de una forma natural en la clase.

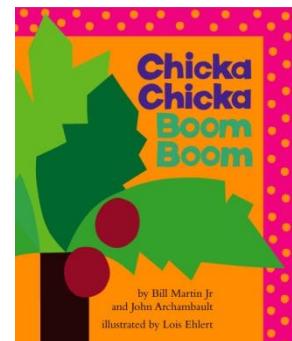
En resumen, es importante seguir un orden claro de actividades que vayan desde la producción guiada, como las actividades de introducción del Storytelling, a la producción libre, como la dramatización de la historia. Estas actividades están enfocadas al aprendizaje de la lengua inglesa, es decir a ayudar a adquirir una competencia comunicativa en inglés, pero no debemos olvidar el carácter integrador que nos propone el currículo. Así que es importante la comunicación con los tutores de la clase para que sigan experimentando en otras áreas sobre el tema elegido para el cuenta cuentos.

2.6 Tipos de cuentos y de textos más apropiados para la etapa de Educación Infantil

Existen muchos criterios por los que podemos guiarnos a la hora de elegir el cuento, por ejemplo: si queremos que los niños aprendan vocabulario, si nos centramos en aprender el nombre de las letras o si queremos que utilicen ciertas estructuras del lenguaje. En resumen pensar qué objetivo pretendemos posteriormente con ese cuento en concreto. Según Hilda Jackman (2011) existen diferentes tipos de cuentos dependiendo del tipo de texto y el objetivo que pretendamos con él. Hemos seleccionado los más adecuados para la etapa de Educación Infantil:

- **Alphabet books (Libros sobre el abecedario)**

Son cuentos que están pensados para aprender el abecedario a través de una historia simple, en ellos los niños pueden reconocer las letras y los sonidos que producen. Estos libros son útiles para la iniciación fonológica en la segunda lengua, es decir darse cuenta de que las palabras están formadas por sonidos, y que estos son a veces diferentes a los de su lengua materna. Es el caso de “Chicka Chica boom boom” de Bill Martin jr. y John Archambault y “Eating the alphabet” de Lois Ehlert.



Fuente:

<http://babygiftsandgoodiesblog.com/wp-content/uploads/2013/06/chicka-chicka-boom-boom.jpg>

- **Concept books (Libros sobre conceptos)**

Son aquellos que nos enseñan conceptos concretos a través de una historia fácilmente predecible. Estos libros son particularmente útiles para integrar conocimientos de otras áreas en la clase de inglés. Con el cuento “The tiny seed” de Eric Carle podríamos trabajar el crecimiento de una planta en inglés o con el cuento “Animal boogie” de Debbie harter los animales salvajes.

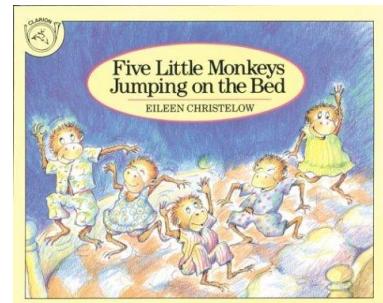


Fuente:

http://cdn1.bigcommerce.com/server4700/0f1b1/products/1058/images/3950/Tiny_Seed_15133.1389373113.1280.1280.jpg?c=2

- **Counting books (Libros para contar)**

Los libros que ayudan a aprender a contar y a reconocer la forma de los números. Tienen frases rítmicas y repetitivas que hace que sean muy sencillos de aprender. "Five litte monkeys jumping on the bed" de Eileen Christelow está basado en la famosa rima con la que los niños aprenden a contar hasta el número cinco.

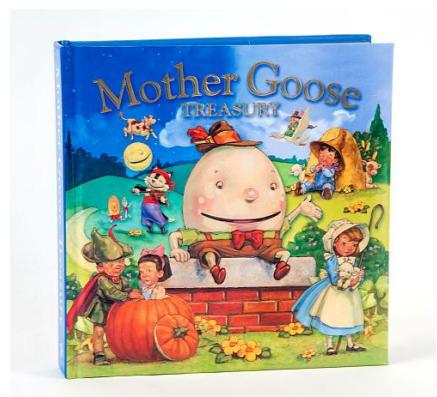


Fuente:

<http://crazyspeechworld.com/wp-content/uploads/2012/08/17677791.jpg>

- **Mother goose and nursery rhymes (Mamá oca y sus rimas)**

Mother goose es un autor imaginario que en el Reino Unido se utilizó para darle autoría a una colección de rimas, poemas y cuentos tradicionales, se suele representar con la figura de un ganso. Estas rimas son muy antiguas por lo que no todas nos servirán para Educación Infantil, pero tienen un gran aporte de personajes, tradiciones y cultura inglesa. Ejemplos de ellas son las famosas rimas "Humpty Dumpty" o "Jack and jill"

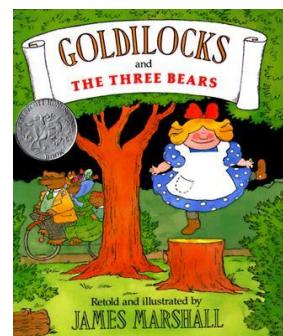


Fuente:

http://www.toysrus.com/graphics/product_images/pTRU1-6609420dt.jpg

- **Folk tales (Cuentos tradicionales)**

Las historias tradicionales pueden ser muy motivadoras para los niños porque ya suelen conocer la historia en su lengua materna, así que son fáciles para su comprensión. Ejemplos de estos cuentos tradicionales son "Goldilocks and the three bears" de James Marshall o "The ugly duckling" de Hans Christian Andersen.

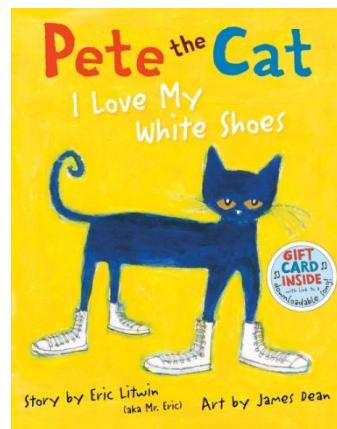


Fuente:

<http://images.betterworldbooks.com/080/Goldilocks-and-the-Three-Bears-Marshall-James-9780803720206.jpg>

- **Predictable books (Cuentos predecibles)**

Estos libros contienen una estructura continua, con secuencias que se repiten a lo largo de toda la historia introduciendo alguna variante. Ofrece a los niños muchas oportunidades para reproducir el libro ya que se usan estructuras gramaticales muy claras y sencillas aumentando así la confianza en sí mismo para iniciarse en la nueva lengua. Es el caso de “Pete the cat, I love my White shoes” de Eric Litwin o “Go away big green monster” de Ed Emberley.



Fuente:

http://f0.bcbits.com/img/a4264122626_10.jpg

En este trabajo de fin de grado nombramos solo algunos ejemplos de cuentos de cada tipo, pero hoy en día existen multitud de autores dedicados a la literatura infantil con grandes obras. En la variedad está el gusto y a los niños les encanta tener donde elegir, cuantas más tipos de historias y personajes más motivador será el Storytelling ya que aunque repitamos esta técnica varias veces a lo largo del curso cada cuento hará de ello una experiencia única. Dependiendo del objetivo a trabajar además elegiremos unas actividades u otras, de esta forma siempre supondrá una sorpresa el “qué vendrá después”.

2.7 Aportaciones de los cuentos a las diferentes competencias.

En esta tabla vemos lo que cada uno de los tipos de cuentos citados en el apartado anterior aporta para la consecución de estas competencias.

Tabla 1. Relación de tipos de cuentos y aportaciones a las competencias

Tipos de cuentos	C. en comunicación	C. matemática	C. en el conocimiento e interacción en el Tratamiento de la información y competencia	C. Social y ciudadana	C. Cultural y artística	C. de aprender a aprender	C. Autonomía e iniciativa personal
<u>Alphabet books</u> <i>Chicka Chicka boom boom</i>	X	X	X		X	X	
<u>Concept books</u> <i>The tiny seed</i>	X		X	X	X	X	X
<u>Counting books</u> <i>Five little monkeys jumping on the bed</i>	X	X		X	X	X	X
<u>Mother goose and nursery rhymes</u> <i>Humpty Dumpty</i>	X			X	X	X	X
<u>Folk tales</u> <i>Goldilocks and the three bears</i>	X	X	X	X	X	X	X
<u>Predictable books</u> <i>Pete the cat, I love my White shoes</i>	X		X	X	X	X	X

Podemos observar que las competencias a las que más aporta el área del inglés son:

- La competencia lingüística: dado que estamos aprendiendo un nuevo idioma.
- La competencia cultural y artística: ya que la mayoría de actividades que siguen al cuento estarán relacionadas con canciones y trabajos manuales fomentando así la imaginación y la creatividad.

- La competencia de aprender a aprender: debido a que uno de los principales objetivos en Educación Infantil es desarrollar la autonomía personal.

Según el real decreto 1513/2006 por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación Infantil se debe fomentar la aportación a ocho competencias durante toda la etapa escolar. Desde una postura integradora todas las áreas deben contribuir a la adquisición de estas competencias, esto incluye al área de inglés. Como podemos apreciar la metodología de “Storytelling” da muchas oportunidades para que este aprendizaje se realice de forma integrada aprovechando la oportunidad de aprender en otro idioma.

2.8 La elección adecuada de cuentos: ventajas e inconvenientes del uso de material real.

La elección correcta de los cuentos es un factor muy importante a tener en cuenta cuando se planea un Storytelling. Algunos de los consejos que menciona Wright (1995) a la hora de elegir una historia son:

- Debe enganchar a los niños desde el primer momento ya que de esta forma su atención aumentará y con ella, la curiosidad por la historia y el significado de la misma.
- Debe gustar también al profesor, la motivación se transmite a la hora de contar historias.
- Debe ser fácilmente comprensible para que los niños la disfruten.
- Debe ofrecer un lenguaje rico

También tenemos que analizar las ventajas y desventajas de cada tipo de cuentos. Desde nuestra experiencia personal, el uso de material real, el que se usaría para una clase de niños de la misma edad pero cuya lengua materna es el inglés, plantea dudas acerca de la adecuación del material con respecto a la edad y el nivel de comprensión de los niños de Educación Infantil.

Algunos libros de literatura tradicional inglesa enfocados a niños de 3 a 5 años tienen la ventaja de poseer un vocabulario rico, pero también unas estructuras gramaticales complejas, así que puede resultar muy difícil para los niños cuya lengua materna no es el inglés. Como ya hemos nombrado antes el uso de “Folk tales”, y “Nursery rhymes” tienen innumerables beneficios a la hora de dar a conocer la cultura, tradiciones y personajes típicos en la literatura inglesa. Además contribuyen con sus rimas a adquirir el ritmo de la nueva lengua la entonación y la pronunciación. Sin embargo es un material que presenta dificultades a la hora de la comprensión por parte de los niños. Desde nuestra

experiencia, los niños entienden el significado de las rimas por los materiales adicionales que utilizamos como imágenes, videos y gestos pero a veces resulta difícil realizar una elección adecuada y comprensible.

Otro de los inconvenientes que hemos encontrado ha sido el desfase de edad cuando empleamos material real, hecho para niños cuya lengua materna es el inglés, empleado para niños para los cuales es la segunda lengua. Los cuentos elegidos deben tener un nivel lingüístico más bajo que el de su edad, lo que a veces no les resulta tan motivador.

En conclusión debemos elegir materiales, mejor reales, pero adaptados a las edades a quien va dirigidas las actividades, y en la medida de lo posible cerca del nivel de competencia en la segunda lengua, ya que de esta manera podrán comprenderlas mejor y estarán más motivados.

2.9 Autores y libros adecuados para la etapa de Educación Infantil

En la actualidad existen multitud de autores y cuentos, hemos hecho una selección de ellos, adecuados para la edad y el nivel de inglés de niños de Educación Infantil. Estos autores los hemos propuesto en orden desde los más clásicos a los más actuales.

- **Eric Carle**

Es un ilustrador y escritor de cuentos para niños, su trabajo es fácilmente reconocible por su estilo particular usando el collage con papeles pintados a mano para realizar sus dibujos. Desde que publicó su libro más famoso “The very hungry Caterpillar” (1969) ha ilustrado y publicado más de 70 libros, entre ellos “Brown bear, Brown bear what do you see?” (1967), “The tiny seed” (1970) “Papa, please, get the moon for me” (1986)

- **Debbie Harter**

Autora e ilustradora de libros infantiles, el más conocido es “Bear in a square”, un fantástico libro para los más pequeños de Educación Infantil para aprender las formas y órdenes sencillas. Este libro fue seguido de una serie con el mismo personaje y conceptos muy sencillos. Otros libros como “Walking through the jungle” (1997) y “Animal boogie” (2000) han tenido mucho éxito en estos últimos años.

- **Eric Litwin**

Profesor, compositor y escritor de libros para niños, es el autor de la famosa serie “Pete the cat”. El primer cuento de esta serie fue “Pete the cat, I love my White shoes” (2008),

este cuento con un patrón repetitivo y predecible, es muy fácil de enseñar y aprender. Esta serie de cuentos se han convertido en canciones, lo que motiva mucho a los niños y hacen que se aprendan de forma lúdica.

- **Neville Astley y Mark Baker**

Creadores de la famosa serie de televisión “Peppa pig” han publicado más de 60 libros de este personaje que enganchó a millones de niños por todo el mundo. Hoy en día los medios de comunicación influyen notablemente en la creación de nueva literatura aumentando la motivación ya que los niños conocen a los personajes y las historias por otros medios como la televisión o internet. El primer libro publicado fue “The story of peppa pig” (2013) seguido de otros títulos de la misma serie. Estos mismos autores también han creado recientemente “Ben and holly’s, Little kingdom” (2009) para el cual también se están publicando series de libros.

Hoy en día existe una gran variedad de literatura infantil, como hemos mencionado anteriormente a la hora de elegirlos para programar un cuenta cuentos debemos fijarnos en el objetivo a conseguir. En esta propuesta de intervención utilizaremos los cuentos: “Pete the cat, I love my White shoes” de Eric Litwin y “Animal Boogie” de Debbie harter.

3. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN UTILIZANDO STORYTELLING

3.1 Presentación

Este trabajo tiene como objetivo principal realizar una propuesta de intervención sobre el Storytelling, o cuenta cuentos, en el que utilizaremos dos de los cuentos nombrados anteriormente “Pete the cat, I love my White shoes” y “Animal boogie”. Ambos han sido elegidos como muestra de la nueva literatura infantil en inglés, ya que solemos centrarnos en los cuentos más tradicionales.

3.2 Objetivos

Los objetivos de esta propuesta de intervención son:

- Reconocer algunos colores: rojo, blanco, azul y marrón
- Reconocer los estados de ánimo: Contento y triste
- Expresar cuándo les gusta algo
- Conocer algunos animales salvajes en inglés
- Identificar cada animal con un movimiento del cuerpo

3.3 Contexto

Esta propuesta de intervención se realizará en un colegio de Educación Infantil y Primaria en un municipio de Segovia que engloba varias localidades en las que viven un total de 4.707 habitantes. Este municipio ha experimentado un aumento muy importante de población en los últimos diez años debido al auge urbanístico, por lo que viven muchas familias jóvenes con niños pequeños. El nivel socioeconómico en general es medio – alto, la tasa de paro es bastante baja.

El colegio en concreto consta de 548 alumnos de los cuales 257 pertenecen al nivel de Educación Infantil. Este colegio no pertenece a ninguna sección bilingüe, en la etapa de Educación infantil se imparte una hora semanal de inglés. Las sesiones se llevarán a cabo en las aulas de cada clase ya que no se cuenta con un aula propia de inglés.

La propuesta de intervención se realizará en una clase de 5 años que tiene 22 alumnos, 13 son niñas y 9 son niños, no hay ningún niño con necesidades educativas especiales.

3.4 Actividades

"PETE THE CAT"

Pete the cat es un cuento que entra dentro del tipo de libros “Predictable books”, tiene una estructura simple y repetitiva. Durante la historia, el gato va andando, pisa algo de un color característico y sus zapatos se vuelven de ese color, después el autor pregunta a los niños si Pete llora, ellos le contestan que no, y vuelve a empezar la historia. Se repite la estructura “I love my white shoes” (Me encantan mis zapatos) y solo varía los colores de las zapatillas y los objetos que pisa el gato mientras va caminando. Este tipo de cuentos ofrecen a los niños muchas oportunidades de repetir la estructura base del cuento, así la aprenden, la refuerzan y a la vez motiva a los niños a volverla a decir.

Como hemos mencionado antes debemos tener muy claros los objetivos que pretendemos con los niños antes de comenzar. Los objetivos además debemos concretarlos en unos contenidos más específicos. En este caso serán:

- **Objetivos**

- Reconocer algunos colores en inglés
- Reconocer estados de ánimo
- Expresar cuándo les gusta algo

- **Contenidos**

- Estados de ánimo: Triste y contento
- Colores: Rojo, azul, marrón, blanco
- Estructura gramatical: “I love my...”

- **Actividades:**

Hemos dividido las actividades para realizar cuatro sesiones de una hora cada una para trabajar el cuento y conseguir los objetivos propuestos.

SESIÓN 1: Pete the cat○ *Introducción y motivación:*

Para motivar a los niños esconderemos la marioneta del gato en una caja, enseñaremos partes del cuerpo y preguntando qué animal creen que es. Después nos fijaremos en los zapatos y les diremos que los ha perdido. Previamente escondimos los zapatos y les animamos a buscarlos.

○ *Presentación del vocabulario*

Una vez encontrados los zapatos les preguntaremos los colores o los repasaremos si ya se los saben. Tendremos preparada una bolsa con objetos de esos colores (incluyendo los que salen en el cuento) e iremos sacándolos poco a poco para que digan el color y lo coloquen en la cesta donde estará colocado el zapato del color correspondiente.

Después jugamos al juego “What’s missing?” (¿Cuál falta?) colocando cuatro tarjetas con los zapatos boca arriba, les pedimos que se tapen los ojos, retiramos una, les pedimos que abran los ojos y les preguntamos cuál falta.

○ *Presentación del libro*

Enseñaremos la portada donde está el personaje principal con sus zapatos y nos fijamos en el color del gato (azul) y en el de sus ojos (amarillo)

○ *Primera lectura el cuento*

Con la marioneta imitamos la forma de andar del gato. Mientras leemos el cuento vamos parando en algunas páginas para fijarnos en detalles de las imágenes y les preguntaremos cosas sencillas como: Can you see something yellow? (¿Puedes ver algo de color amarillo?)

○ *Cantar la canción del cuento*

Después de la primera parte del cuento, aparece la canción que canta el personaje principal, si disponemos de una guitarra podemos cantarla con ella. A medida que transcurre el cuento y se canta la canción varias veces se debe animar a los niños a que la canten. Esta canción contiene la estructura que queremos que aprendan “I love my white shoes” (Me encantan mis zapatos blancos)

SESIÓN 2 : Después del Storytelling

- *Recordatorio del vocabulario*

Al comienzo de las siguientes sesiones siempre recordaremos el vocabulario aprendido, en esta sesión tendremos varias prendas de ropa colgadas de una cuerda y les pedimos que cojan solo los zapatos. Después preguntaremos el color de esos zapatos.

- *Relacionar los colores con los objetos que pisa el gato*

Recordamos que cada vez que pisa algo sus zapatos se vuelven de otro color. Tendremos preparadas tarjetas con los zapatos de diferentes colores, los niños tendrán que relacionarlas con los objetos que pisan

- *Secuencias*

En varios folios de tamaño A3 tendremos la secuenciación del cuento desordenada, llamamos a varios niños y les pedimos que cojan una de las tarjetas. Después llamamos a otro niño para que elija la primera y la coloque en primer lugar, pegaremos un número 1 en esa tarjeta para que también repasen los números

- *Video*

El cuento “Pete the Cat” podemos verlo en formato de video desde su página web oficial² en la pizarra digital, de esta forma repasamos la canción aprendida en la sesión anterior.

²Página web oficial: <http://www.harpercollinschildrens.com/feature/petethecat/>

SESIÓN 3: I see something blue (Veo algo azul)

- *Motivación, recordar el vocabulario*

Comenzamos la clase recordando los colores colocando una zapatilla con un color distinto en varias partes de la clase. El profesor/a cantará la canción del cuento y los niños tienen que ir hacia la zapatilla del color que diga la canción.

- *Introducción de la canción “I see something blue”³*

Introducimos la parte de la canción sacando un objeto de una caja y diciendo “I see something blue” (Veo algo de color azul) apuntándonos a los ojos, de esta forma con distintos objetos de otros colores. Cuando salga algún objeto ya nombrado diremos mal el color para comprobar que nos están escuchando.

Enseñamos a los niños la letra de la canción y los gestos, apuntándonos a los ojos.

- *Canción “I see something blue”*

Esta canción consta de dos partes, una parte cantada y otra parte de juego en la que los niños tienen que ir por la clase buscando un objeto del color que se nombre. Utilizaremos varios cestos para colocar los objetos que vayan trayendo.

- *“Clean up time” (Tiempo de recoger)*

Los niños también deben participar recogiendo los juguetes que hemos utilizado. Para este momento decimos una poesía en inglés, cuando la terminamos le damos un juguete de los cestos a cada niño y les pedimos que digan la frase “I see something blue” (Veo algo azul) con el color del objeto que les haya tocado y pueden ir a colocarlo a su sitio.

³“I see something blue” Canción del CD 1 Super Simple songs Recuperado el 30 de mayo de 2014 de <http://supersimplelearning.com/songs/original-series/one/i-see-something-blue/>

SESIÓN 4: Dramma (Dramatización)

- *Motivación: Recordar el personaje*

Sacamos la marioneta de la caja mientras todos cantamos la canción. Esta vez solo con la ayuda de la marioneta volvemos a representar el cuento. Como ya es la segunda vez que lo escuchan introducimos variantes, por ejemplo decir otro animal en vez de gato, u otro color en vez de el que corresponde.

- *Crear al personaje*

Traemos una ficha con el personaje principal dibujado y pedimos a los niños que lo troquelen y saquen con un punzón. Cuando terminan ponemos una pajita por detrás para realizar su propia marioneta

- *Dramma (Dramatización)*

Por turnos, utilizando su marioneta, representan la obra delante de sus compañeros.

ANIMAL BOOGIE

Animal Boogie es una historia que se categoriza dentro de los “Concept books” con el que los niños aprenden sobre los animales salvajes. Este libro trata de cómo varios niños descubren a los animales de la jungla y bailan realizando sus movimientos. Tiene una estructura repetitiva, en la que varía los nombres de los animales y sus movimientos, fácil de aprender y muy divertida de representar. Para este cuento utilizaremos mucho la técnica de imitación en la que los niños imitan los movimientos de los animales mientras repiten su nombre. Esta técnica es muy útil y dinámica para el aprendizaje de nuevas lenguas ya que los niños asocian la palabra con el movimiento realizado y no se necesita una ayuda visual para comprender su significado. Los objetivos para este cuento los hemos decidido en base al uso de esta técnica.

- **Objetivos**

- Conocer algunos animales salvajes en inglés
- Identificar cada animal con un movimiento del cuerpo

- **Contenidos**

- Animales salvajes: Oso, leopardo, mono, buitre, elefante y serpiente
- Movimientos: Balancear, agitar, pisar, volar, acechar, arrastrar

- **Actividades:**

Hemos dividido las actividades para realizar cuatro sesiones de una hora cada una para trabajar el cuento y conseguir los objetivos propuestos.

SESIÓN 1: “Animal Boogie” (Baile de los animales)

- *Introducción y motivación:*

Para motivar a los niños utilizamos un bote transparente en el que habremos metido hojas verdes y figuras de fieltro de los animales que vamos a utilizar en el cuento. Los niños tienen que girar el bote para verlos entre las hojas.

- *Presentación del vocabulario*

Sacamos del bote cada animal y decimos su nombre en inglés, los vamos colocando sobre el soporte que vamos a utilizar para el cuenta cuentos. Tenemos también preparadas unas tarjetas para jugar al “Memory game” (Juego de memoria) en el que los niños deben levantar dos tarjetas colocadas boca abajo y encontrar dos animales iguales.

- *Presentación del libro*

Presentamos la portada del libro en el que se ven unos niños y distintos animales y hablamos sobre ellos, les hacemos preguntas como ¿De qué color son? ¿Están los niños felices o tristes? ¿Qué ropa llevan? Como son preguntas sencillas los niños las contestan fácilmente y deducen el contexto de la jungla.

- *Primera lectura del cuento*

Para esta lectura utilizamos un panel con las figuras de los animales de fieltro. Leemos el cuento despacio y con tono de poesía, ya que el cuento en sí es una canción que trabajamos en sesiones posteriores. Hacemos hincapié en los animales y en los movimientos, realizándolos con los personajes de fieltro e invitando a los niños a que los imiten.

SESIÓN 2: Después del Story telling

- *Motivación:*

Imitamos el movimiento de uno de los animales del cuento y los niños adivinan de qué animal se trata.

- “*Simon says*” (*Simón dice*)

Jugamos al juego “*Simon says*” recordando los movimientos que realizan los animales. En este juego los niños deben realizar la acción únicamente si comenzamos la frase con “*Simon says*”, si no lo decimos deben quedarse quietos. Una vez entendido y practicado, personalizaremos el juego diciendo el nombre de la persona que da las órdenes, en vez de “*Simon says*” decimos “*Pepe says*” por ejemplo.

- *Secuenciación*

Con las escenas del cuento impresas en carteles grandes, tamaño A3, se los damos a los niños desordenados. Le damos a otro niño un número uno que tiene que colocar en la primera secuencia, de esta forma repasamos también los números, y así sucesivamente hasta colocar la secuencia completa.

- *Video*

Utilizando la pizarra digital de la clase visualizamos el video animado de la historia desde su página web oficial⁴

⁴ Barefoot books . Inc *Barefoot books* (2013) Video recuperado el 30 de Mayo de 2014 de: <http://www.barefootbooks.com/kids/animated-videos/>

SESIÓN 3: I spy with my little eye (Veo, Veo)

- *Motivación:*

Recordamos los animales de la granja que hemos trabajado en una unidad anterior, los hemos mezclado en el bote utilizado en la primera sesión con los animales de la jungla. Dejamos el bote por turnos y deben decir el nombre de un animal.

- *Clasificación*

En el tablero de fieltro hemos colocado las imágenes de una granja y una jungla. Sacamos los animales de uno a uno y preguntamos de forma individual: Is this a farm animal or a wild animal? (¿Es un animal de la granja o de la jungla?) y los vamos colocando donde corresponda

- *"I spy with my little eye" (Veo, Veo)*

Enseñamos a los niños la rima “I spy with my little eye” de la que ya conocen la versión en castellano “Veo, veo”.

I Spy,
with my Little eye,
something (Green)⁵

Decimos el color del animal que queremos que adivinen, si lo adivinan pueden retirar el animal del tablero de fieltro.

- *“Clean up time” (Recogemos)*

Decimos la poesía de recoger el material y cada niño guarda el animal adivinado en la caja en la que corresponda, la de los animales salvajes y la de los animales de la granja.

⁵ Ofrecemos nuestra traducción literal de la rima al castellano: “Yo espío, con mi pequeño ojito algo (verde)”. La rima utilizada en castellano es la siguiente: “Veo veo, ¿Qué ves? Una cosita, ¿Qué cosita es? Es de color (verde)”

SESIÓN 4: Dramma (Dramatización)

- *Motivación*

Tenemos una caja con muchas marionetas, de las cuales les pedimos que cojan solo las que sean animales de la jungla

- *Re-Telling The story (Contar otra vez la historia)*

Esta vez utilizaremos las marionetas en vez de las figuras de fieltro para dinamizar la representación. Durante la misma pedimos a los niños que realicen las acciones de los animales y canten la canción.

- *Dramma time (Dramatización)*

Dejamos a los niños las marionetas para que dramaticen y canten la historia delante de sus compañeros. La teatralización tiene el fin de que de forma menos guiada ensayan lo aprendido en este cuenta cuentos.

3.5 Evaluación

La evaluación se llevará a cabo mediante una observación directa durante todas las sesiones. Completamos una tabla con los objetivos fijados antes del Storytelling y el grado de consecución de cada alumno. Los grados de consecución serán los siguientes: I “Iniciado”, ED “En desarrollo” y C “Conseguido”. En el apartado de observaciones tomamos notas del avance individual de los niños partiendo de sus conocimientos previos.

Tabla 2: Tabla de evaluación para “Pete the cat”

<u>PETE THE CAT, I LOVE MY WHITE SHOES</u>			
Nombre:			
ITEMS DE EVALUACIÓN		GRADO DE CONSECUCIÓN	
- Reconoce los colores: Rojo, azul, marrón y blanco			
- Reconoce estados de ánimo: triste y contento			
- Expresa cuando les gusta algo usando “I love my...”			
Observaciones:			

Tabla 3: Tabla de evaluación para “Animal Boogie”

<u>ANIMAL BOOGIE</u>			
Nombre:			
ITEMS DE EVALUACIÓN		GRADO DE CONSECUCIÓN	
- Conoce algunos animales salvajes en inglés: Leopardo, buitre, elefante, serpiente y mono			
- Identifica cada animal con un movimiento del cuerpo: Balancear, agitar, pisar, volar, acechar, arrastrar			
Observaciones:			

3.6 Cronograma

Las sesiones presentadas en esta propuesta de intervención están programadas para durar una hora. Se realizarán cinco sesiones por cada Storytelling, en las que se practican las actividades de antes, durante y después como podemos ver en las siguientes tablas:

Tabla 4: Cronograma para “Pete the cat”

PETE THE CAT. I LOVE MY WHITE SHOES		
Sesiones (1 hora)	Actividades	Tipo de actividades para el Storytelling
Sesión 1	- Introducción y motivación - Presentación del vocabulario - Presentación del libro - Primera lectura el cuento	Antes
		Durante
Sesión 2	-Recordatorio del vocabulario -Relacionar los colores con los objetos que pisa el gato -Secuencias -Video	
Sesión 3	-Motivación, recordar el vocabulario -Introducción de la canción “I see something blue” ³ -Canción “I see something blue” (“Veo algo azul”) -“Clean up time” (Tiempo de recoger)	Después
Sesión 4	- Motivación: Recordar el personaje - Crear al personaje - Dramma (Dramatización)	

Tabla 5: Cronograma para “Animal Boogie”

ANIMAL BOOGIE		
Sesiones (1 hora)	Actividades	Tipo de actividades para el Storytelling
Sesión 1	- Introducción y motivación - Presentación del vocabulario - Presentación del libro - Primera lectura del cuento	Antes
		Durante
Sesión 2	- Motivación: - “Simon says” (Simón dice) - Secuenciación - Video	
Sesión 3	- Motivación - Clasificación - "I spy with my little eye" (Veo, Veo) - “Clean up time” (Recogemos)	Después
Sesión 4	- Dramma time (Dramatización) - Re-Telling The story (Contar otra vez la historia) - Motivación	

4. CONCLUSIONES

4.1 Conclusión

Durante el desarrollo del trabajo hemos realizado una propuesta de intervención que tiene como objetivo el fomento del uso de cuentos e historias en idioma extranjero para conseguir un aprendizaje natural de la lengua, consiguiendo así el objetivo general planteado al principio del mismo.

Hemos tratado temas relacionados con la enseñanza del inglés y el Storytelling como las teorías de la adquisición del segundo idioma y la importancia hacerlo a edades tempranas. Por ello proponemos el cuentacuentos como técnica para el aprendizaje del inglés y describimos los beneficios de emplearla, ya que al hacerlo habitualmente en su lengua materna, los niños la conocen, se sienten cómodos y seguros, y aprenden de una forma lúdica y natural. Para realizar esta técnica hemos propuesto algunas consideraciones generales relacionadas con cómo debe ser el ambiente de la clase, elegir el cuento en base al objetivo que pretendamos y el material a utilizar. Después hemos propuesto los pasos a seguir para realizar un Storytelling efectivo en la lengua inglesa, en los que hemos descrito actividades para antes, durante y después del mismo. También hemos presentado algunos tipos de cuentos que son adecuados para las edades del segundo ciclo de Educación Infantil dada su sencillez y fácil comprensión. El Storytelling también aporta su granito de arena para la consecución de las competencias básicas, por ello hemos presentado una tabla en la que se visualiza a qué competencias contribuye esta técnica. Además hemos visto las ventajas y los inconvenientes de usar material real enfocado para niños cuya lengua materna es el inglés, en clases con niños en los que el inglés es la segunda lengua, debemos tener cuidado al elegir estos libros ya que aunque son una fuente importante para aportar cultura, el lenguaje es un poco más complejo. Para concluir esta aportación teórica hemos presentado algunos autores, clásicos y más actuales, de literatura infantil en inglés.

En conclusión, el uso del Storytelling es muy beneficioso tanto para la enseñanza de un segundo idioma como para aportar aspectos importantes para la consecución de las competencias básicas. Es una técnica que de forma divertida y natural presenta la segunda lengua contextualizada a los niños y a través de ella comprenden las historias y se motivan además a aprenderla y hablarla de forma natural.

4.2 Limitaciones y prospectiva

Llevado a cabo este trabajo hemos encontrado limitaciones a la hora de elegir cuentos tradicionales para llevar a cabo la técnica propuesta, el Storytelling. Como hemos comentado anteriormente es un material que aporta mucho a nivel cultural, pero la complejidad del lenguaje dificulta la comprensión de la historia en sí.

Pensando en la prospectiva de esta propuesta y dando solución a las limitaciones que conlleva la elección de cuentos tradicionales, nuestro objetivo irá más encaminado al conocimiento de alguna tradición o costumbre concreta de algún país de habla inglesa, más que un objetivo centrado en el aprendizaje de la propia lengua. El conocimiento de la cultura y tradiciones del país donde se habla la segunda lengua que estamos enseñando forma parte del proceso de aprendizaje, además despierta la curiosidad y el respeto hacia otras personas, sin importar la raza, la nacionalidad, o costumbres diferentes a las conocidas.

A nivel general para la puesta en práctica de la propuesta, es necesario tener en cuenta varios aspectos analizados durante el trabajo como la elección apropiada del cuento, el material a utilizar durante el Storytelling y la planificación de las actividades que llevaremos a cabo antes, durante y después, entre otras cosas.

5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

5.1 Referencias bibliográficas

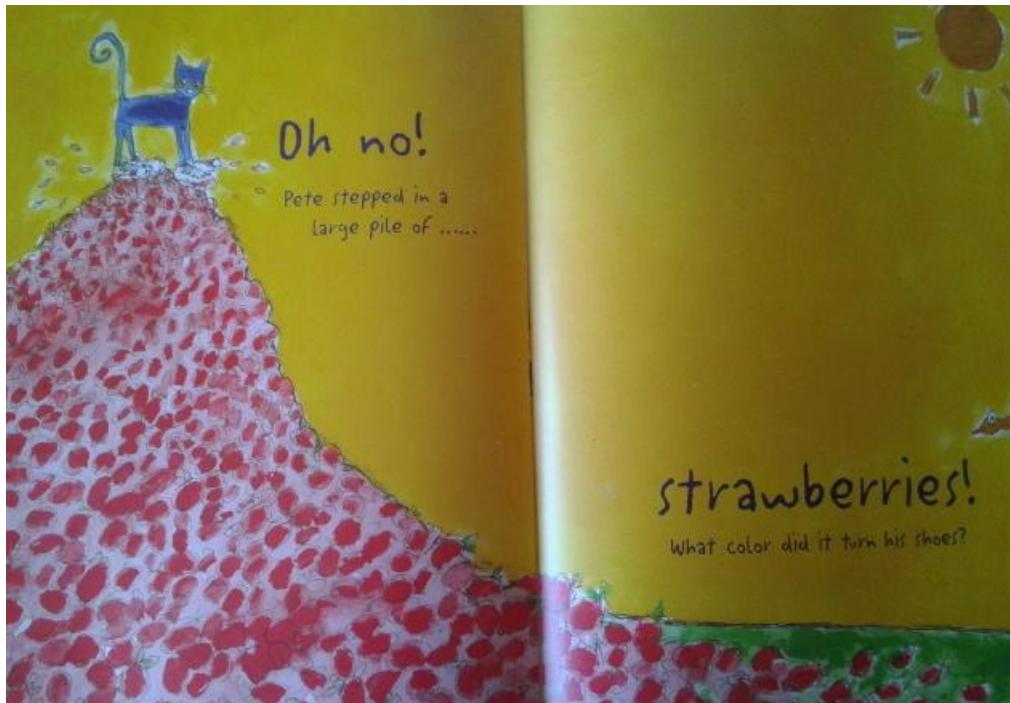
- Akerberg M.(2005) *Adquisición de segundas lenguas: Estudios y perspectivas*, México D.F. Zeugma
- Harter.D.(2009) *Animal boogie*. Barefoot books
- Jackman L. H. (2011) *Early education curriculum: A child's connection to the world*. Cenage Learning
- James, S (2002) *The creative storytelling guide for children's ministry*. Standard publishing
- Krashen, S. (1985): *The Input Hypothesis; Issues and Implications*. Nueva York: Longman
- Litwin,E.(2012). *Pete the cat, I love my White shoes*. HarperCollins Publishers
- Real decreto 1513/2006, de 7 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria. Boletín oficial del estado 293, de 8 de diciembre de 2006
- Schumann, J. (1986): "Research on the acculturation model for second language acquisition". *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 7: 379-91.
Recuperado de
http://www.researchgate.net/publication/232895042_Research_on_the_acculturation_model_for_second_language_acquisition
- Sistema educativo de Castilla y león (2007). Decreto 122/2007 del 27 de diciembre, por el que se establece el currículo en el segundo ciclo de Educación Infantil en Castilla y león. Boletín oficial de Castilla y León,1, 2 de enero de 2008
- Wright, A.(1995) *Storytelling with children*, Oxford University press

5.2 Bibliografía

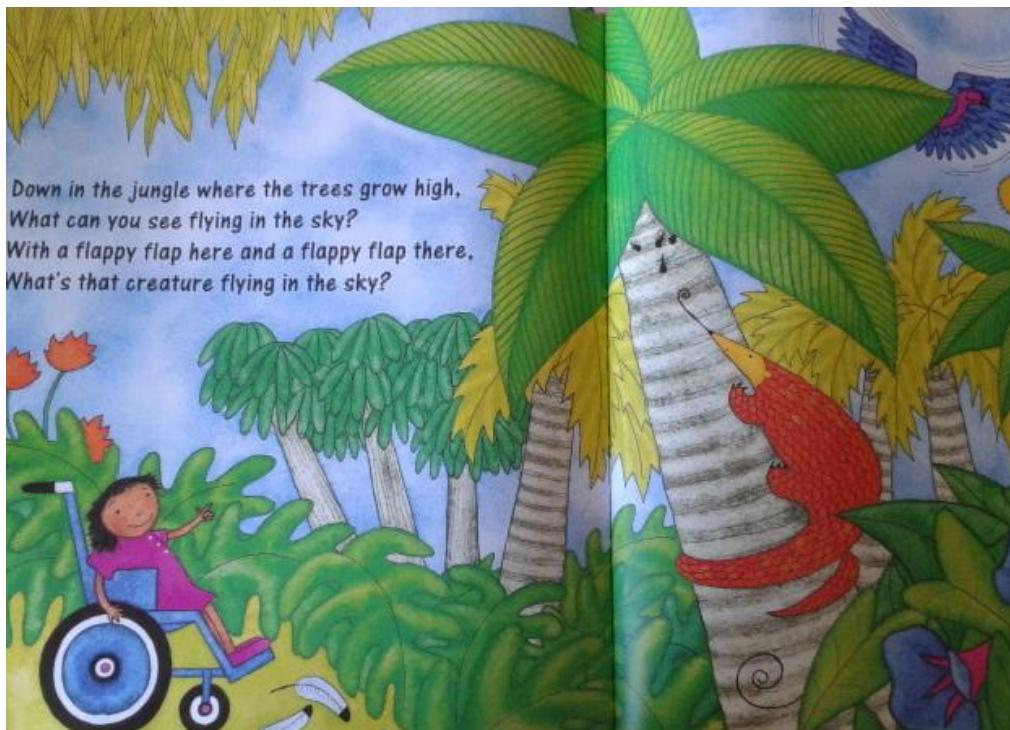
- Collie, J. and S. Slater (1987). *Literature in the language classroom. A recourse book of ideas and activities.* Cambridge university press
- Cone Bryant, S (1995) *El arte de contar cuentos.* Barcelona: hogar del libro
- Ellis G. Brewster, J. (2002). *Tell it again! The new storytelling hadbook for primary teacher.* London, Penguin Longman

6. ANEXOS

6.1 Fragmento del cuento “Pete the cat, I love my white shoes”



6.2 Fragmento del cuento “Animal Boogie”



6.3 Materiales de Apoyo para Storytelling

Tarjeta con señales:



<http://langraph.com/wp-content/uploads/2011/08/sing-flashcard.jpg>

Marionetas:



http://4.bp.blogspot.com/-kUiXZNH_abI/UUs1ioG5wsI/AAAAAAAD0M/OycUK8JV_sM/s1600/DSCN3842.JPG

Panel de fieltro



http://lets-explore.net/blog/wp-content/uploads/2008/10/felt_scarecrow2.JPG

Manipulativos:



<http://storytimemoxie.files.wordpress.com/2011/07/petes-shoes.jpg>